

Director  
Dr. ALFREDO SKINNER KLEE  
Editor  
EULOGIO CALVO  
TELÉFONO 276

# LA PRENSA LIBRE

DIARIO DE LA TARDE -- FUNDADO EN 1889

OFICINAS:  
Dirección, Redacción  
y Administración  
AVENIDA CENTRAL ESTE  
APARTADO N.º 37

Imitada por todos



Igualada por ninguno

NOTA EDITORIAL.

## El Presupuesto y la Memoria

Ayer ha empezado a discutirse en el Congreso Constitucional el proyecto de Presupuesto General de Gastos para el año de 1914. Con este motivo el señor Diputado Ortiz presentó una moción encaminada a solicitar del Poder Ejecutivo algunos datos que, a su juicio, faltan en la Memoria de Hacienda respecto de algunos gastos hechos durante el año a que se contrae el informe en referencia. El señor Ortiz no encuentra que la Memoria de Hacienda haga, como es debido, la liquidación general de entradas y salidas, ni dé el detalle del estado de la deuda pública exterior e interior, como se hace preciso para el conocimiento pleno de la Cámara.

En nuestro diario hemos estado dando publicidad a algunos artículos relativos precisamente a este asunto, en que se han comprobado algunas deficiencias del informe ministerial y algunos errores numéricos que no deben figurar en un documento de esa naturaleza.

Por nuestra parte, respetando la opinión del Diputado Ortiz, cuya actuación meritoria es digna de todo aplauso, pues demuestra su consagración a la defensa de los intereses nacionales; por nuestra parte, decíamos, nos hemos limitado a señalar la existencia de dichos errores, los

cuales no han podido ser desvanecidos en las explicaciones dadas por los empleados públicos del ramo de Hacienda.

Y el debate parlamentario de ayer viene a justificar en un todo las afirmaciones, pues el propio Diputado señor Jiménez, en defensa de la actuación financiera, ha confesado la falta de existencia en la Memoria de Hacienda de cuadros demostrativos del movimiento exacto de las rentas, falta que el propio señor Jiménez atribuye a impericia de los empleados de la Contabilidad Nacional. Los cuadros han sido pedidos por el Congreso para ilustrar a la Comisión de Hacienda que emitirá el dictamen respectivo, lo que prueba plenamente que dichos cuadros son esencialmente necesarios para la comprensión de las operaciones de Hacienda.

Expone también el señor Diputado Jiménez que existen errores en la Memoria presentada, pero que ello no da lugar a interpretaciones maliciosas contra el manejo del Tesoro Público. Esta es materia distinta de nuestro objeto: nuestro aserto ha sido que existen algunos errores y deficiencias en la Memoria de Hacienda; y él ha venido a ser confirmado por autoridad tan recomendable como la del señor Diputado Jiménez.

## EL ESCANDALO DEL DIA

### Una pobre joven provinciana a quien se se le niega albergue en la Casa de Maternidad, y da a luz un niño muerto en un patio, cercano a la Estación del Pacifico.

La noticia la recogimos de los partes diarios que se consignaban en la policía.

Transcribimos el parte en cuestión, que dice así:

El policial Gerardo Rojas da cuenta de que la señora Aurora Fallas, vecina de Alajuelita, solicitó entrada a la Casa de Maternidad, por dos veces y le fue negada. Se fue entonces al lado de la Estación del Pacifico, y dio a luz en un patio de don Leopoldo Castro.

Fuimos pues, por ese lado, en busca de pormenores, hasta que alguien nos orientó, y así pudimos dar preguntando aquí y allá con la casucha en donde a las 4 de la mañana de ayer, una pobre mujer, desamparada, buscaba refugio bajo un montón de escombros.

—Aquí es, nos dijo una vendedora de puros, en donde recogieron ayer a la señora que Ud. busca.

Entramos por un patiecito estrecho, y nuestra acompañante, la joven vendedora de puros, tocó la puerta.

Se nos presentó a la vista una señora de edad, muy jovial, con la cabeza atada, y nos brindó asiento.

—Es usted el médico?  
—No señora. Desgraciadamente no lo soy; pero me trae aquí el caso de esta pobre señora, que Ud. recogió del patio ayer noche. Necesito esos datos para un diario de la localidad.

—Con el mayor gusto, pero me parece más conveniente que Ud. interrogue a la enferma personalmente.

—Si se puede. . . .

—Sí, entre Ud. Abrió alguien abrió por el lado exterior una ventanilla, y la luz se derramó por todo el cuarto.

—Señora, Ud. va a contarme cuanto le haya acontecido desde ayer noche, y no omita ningún detalle.

—Pero, ¿qué quiere Ud. que le diga?

—Cuanto le haya pasado desde ayer noche, y además, su nombre, edad, vecindario, cuanto se le ocurra decirnos.

Y así vino la confidencia de la joven, que pensosamente se incorporó en su improvisado lecho de gancho.

He aquí su relación:  
Me llamo Aurora Fallas Monge, soy nativa de Alajuelita y tengo 17 años de edad. Hace varios años reside en San José, y prestaba mis servicios como cocinera en la casa de don Eulogio Marin, cerca de "La Bicicleta"; el domingo en la noche, me vi precisada a coger la calle: yo me sentía enferma, y observé que en la casa dicha no había lugar para mí. La señora de Marin había caído enferma también, y no había cama ni lugar en donde acostarme. Consulté el caso con una amiga, y entonces me mandó traer una obstétrica, quien me dijo: váyase usted a la Casa de Maternidad, el niño que usted alberga en su seno ya está muerto. Váyase Ud. en breve que no hay tiempo que perder, su vida está en peligro.

Con tal noticia, y apesar de los fuertes dolores que me asaltaban, como pude llegué a la Casa de Maternidad, a las 8 de la noche, y allí expuse lo que me pasaba, a una señora que salió a la puerta; esta persona me contestó que era preciso ir a traer papeleta para ser admitida. Yo le hice notar mi estado, mis dolores, pero nada de esto valió; entonces hice un esfuerzo por caminar. A pocos pasos de allí un dolor más agudo que los anteriores, me hizo volver atrás, golpeé la puerta y encarecí de nuevo que me recibieran; en esta vez la portera, o la que me pareció tal, se marchó al interior y conferenció con alguien, regresando para decirme que sin papeleta no entraba.

Como pude, sentándome en la acera cada diez pasos, tomé al lado de la Estación del Pacifico, en busca de una conocida mía, pero ya a las once me fue imposible caminar.

A las doce, y al borde de una acera, me recosté para morir; y no supe más. Cuando me desperté a las cuatro de la mañana, estaba en este lecho de gancho; di a luz un niño muerto, en pedazos casi. Esta gente caritativa, a quien no conozco, me recogió, me ha dado alimento, sábanas, y hasta hicieron con sus manos un ataúd para mandar a enterrar a mi hijo.

Tal es, pues, la versión de la joven Aurora; Fallas, hermosa mujer, quien parece q' en algún tiempo fue objeto de estimación, según se ve por su conversación y modales.

Ya al despedirnos, solicitamos el nombre de los dueños de la casa: Leopoldo Castro y María Olivares, nos dijeron. Esta familia es pobrísima, y así y todo, enfermos y cargados de hijos, atendieron a la desgraciada Aurora, que no haya palabras con que agradecer tan desinteresados favores, que fueron hechos sacrificando un poco del pan que se les da a varios pequeñuelos.

**HABLANDO CON EL DR. BARRIONUEVO. — ¿PARA QUÉ SIRVEN ENTONCES LOS DONATIVOS?**  
A las doce del día hablamos con el doctor José María Barriónuevo, quien ya estaba enterado del suceso. Este facultativo dio orden de que a Aurora se le trasladara inmediatamente a la Casa de Maternidad; después llamé a esa institución benéfica, y la llamamos así!— y dió orden terminante para que se aceptara a la enferma.

Esta noche se reúne extraordinariamente la Facultad de Medicina, para conocer del asunto. Esta actitud de la Facultad se explica muy bien. Basta decir que el doctor Carit acaba de regalar una casa para mejorar las condiciones de la Casa de Maternidad, y que el Congreso aprobó ya un auxilio mensual de 400 colones, pero ¿con qué objeto?

Este ha sido el escándalo del día, que en medio de protestas sordas, ha recorrido de un extremo a otro la ciudad.

## EL AÑO FISCAL DE 1912

### Los Certificados de Plata

Dijimos en otra ocasión lo que ahora repetimos: en la lista de saldos acreedores del Tesoro Público al 31 de Diciembre de 1912 (pág. 220/221 de los anexos) figuran dos partidas que dicen:

Certificados de plata	236,000
Emisión Certif. de plata	951,000

Acerca de estas partidas varias veces solicitamos explicaciones que no hemos obtenido sino revisando las Memorias de Hacienda de años anteriores. De esa revisión resulta que cuando en 1902 y 1903 se hicieron las primeras emisiones de certificados, fue preciso abrir en los libros del Estado dos cuentas: una titulada ADMINISTRACION PRINCIPAL DE RENTAS, a la cual se iba cargando el importe de las emisiones, y otra titulada CERTIFICADOS DE PLATA, a la cual se abonaba reciprocamente el monto de tales emisiones. La existencia o permanencia de ambas cuentas puede comprobarse en las Memorias y con los libros. Era imperativo hacerlo así: es decir, crear dos cuentas que controlaran la cantidad de certificados de plata propiamente dichos. Hasta principios de 1910 ambas cuentas conservaron entre sus partidas los \$750,000 en certificados autorizados por las leyes de 1902 y 1903. A la cuenta de certificados hubo de cargarse \$24 que se amortizaron por defectos sustanciales, quedando por tanto \$749,976 al crédito de esa cuenta.

Como ya lo explicamos en el artículo del 15 de Mayo último, estos \$750,000 de certificados no crearon al fisco recurso alguno: se emitieron pura y simplemente para facilitar al público el uso de la moneda blanca. No sucedió lo mismo con los certificados emitidos en uso de la autorización concedida por el Decreto Legislativo del 14 de mayo de 1910: esa emisión fue un recurso de emergencia, por el cual el Gobierno emitió sin respaldo alguno \$236,000 que fueron puestos en la cuenta corriente del Gobierno con el Banco de Costa Rica y abonados, como las emisiones primitivas, a la cuenta CERTIFICADOS DE PLATA.

Al crearse en 1903/1904 la moneda de níquel en cantidad de \$12,400, se hizo lo que se había hecho con los certificados; llevar por medio de dos cuentas la suma exacta de la circulación de esa moneda; se cargó el valor a la Administración de Rentas y se le acreditó igual importe a otra cuenta denominada ACUÑACION DE MONEDA NIQUEL. Esta cuenta ha funcionado, abonándole igualmente las cantidades q' el Banco de Costa Rica ha puesto en circulación. Quedaban en 31 de diciembre de 1912 \$2,585 en manos del público.

Ha sido preciso entrar en estos antecedentes para establecer los saldos de cuentas que publicó la Memoria de 1911; en ella figuran al debe de la ADMINISTRACION GENERAL DE RENTAS \$762,400 procedentes de:

Emisiones de Certif.	
1902/1903	\$ 750,000
Acuña. moneda níquel	
1904	12,000
En junto	\$ 762,400

que siguen figurando en 1913, en la lista de saldos deudores (pág. 223 de los anexos, línea

2a.) También figuran en la lista de los saldos acreedores de 31 de diciembre de 1911 la cuenta CERTIFICADOS DE PLATA con saldo de \$958,976 que se componen de lo siguiente:

Certificados emitidos en 1902/3	\$ 750,000
Menos amortizaciones	24
	749,976
Más emisión de emergencia en 1910	236,000
	\$ 985,976

Ahora sabemos que los \$236,000 emitidos en 1910, no fueron retirados de la circulación cuando lo dió por hecho el mismo Gobierno al dictar el acuerdo No. 169 del 11 de agosto de 1911, en el cual hasta ordenó que se procediera a la incineración. La razón que originó tal ocurrencia es desconocida; pero lo cierto es que todavía el 31 de diciembre de 1912 permanecía incumplido el citado acuerdo del 11 de agosto de 1911 y que por consiguiente circulaban como antes de la fecha del acuerdo, los tales certificados de emergencia. Y así es, desde que en partida separada figura la misma suma al crédito de CERTIFICADOS DE PLATA en la lista de saldos acreedores en 31 de diciembre de 1912. En esa misma lista figuran al crédito de EMISION DE CERTIFICADOS DE PLATA \$951,000, correspondientes a la contra-cuenta BANCO DE COSTA RICA, CUENTA CERTIFICADOS DE PLATA por igual suma en la lista de los saldos deudores, pág. 223. A esta misma suma de \$951,000 en Certificados de Plata, se refiere al arqueo que publica la "Gaceta Oficial" del 4 del corriente, según el cual aparece que hay en circulación efectiva \$930,000 y que se han retirado por deterioro \$21,000.

Se sabe además, que los \$930,000 que circulan en Certificados están respaldados por

Plata acuñada	\$ 672,000
Oro a m e r i c a n o a l 215%	258,000

Ahora como según el acta de ese arqueo, los certificados que circulan proceden de las emisiones de 1902/3, de la de 1910 y de la autorizada en 1912, suponemos que la cantidad resultante de la siguiente liquidación.

Emisión primitiva en 1902/3	\$ 750,000
Emisión de emergencia 1910	236,000
Parte de la autorización de 1912 y emitidos para reponer	1,237,000
	2,223,000
Menos Certif. inútiles devueltos	1,272,000
quedan	\$ 951,000

en Certificados, que son en cantidad igual a la que figura en el pliego de Saldos Deudores a cargo del Banco de Costa Rica en 31 de diciembre de 1912, y en cantidad igual también a la mencionada en el arqueo del 2 de junio publicada en "La Gaceta" N.º 125 de este año.

Conste pues, que en 1913 no ha habido alteración en la cantidad de Certificados de Plata Circulan los mismos que había el 31 de diciembre de 1912.

Ahora, si en la cuenta que acaba de hacerse figuran bien los \$236,000 de la emisión de mayo

de 1910, es prueba de que no fueron cancelados en virtud del acuerdo de agosto de 1911; y en ese caso, ¿por qué esa emisión de emergencia figura con partidas separadas en los saldos acreedores de 31 de diciembre de 1912, con \$236,000 al crédito de Certificados de Plata?

Trataremos de adivinarlo, ya que sobre el particular no se ha querido dar las aclaraciones tantas veces solicitadas.

## Notas de duelo

Hoy a las diez de la mañana, con selecto y numeroso acompañamiento, tuvo lugar el entierro de la apreciable señora doña Generosa Mercedes C. de von Bulow, que falleció el día de ayer.

Presentamos a todos los familiares de la señora von Bulow, el testimonio de nuestro más sentido pésame, deseándoles resignación en la pérdida que han sufrido.

Ayer a las tres de la tarde se verificaron las honras fúnebres y entierro del estimable caballero don Ricardo Aguilar Rojas.

Damos el más sentido pésame a su viuda, hijos y demás familia.

## Dr. M. H. SALAS

OPTOMETRISTA Y OPTICO

Exámenes de la vista. Lentes y aros de todas clases. Unico Gabinete óptico en Costa Rica.

Frente al Parque Central. 78-25 Contiguo a Paynter. Teléfono No. 929.

TODOS LOS QUE HAN USADO de nuestros servicios en funerarias, siempre han quedado satisfechos.

Por la baratura de nuestros precios y por el magnifico servicio con que contamos en todo lo concerniente al ramo.

Esto lo puede aseverar nuestra magnífica clientela, adquirida en más de 45 años de vida en cuenta esta casa.

LA FUNERARIA DE A. LANDERGREEN se esmera siempre en ofrecer lo mejor, lo más moderno y lo más barato, en cajas Mortuorias, Coches Fúnebres, Catafalcos, ornamentaciones de Iglesia, etc.

Por eso es que cuenta con el favor del público.

Ojo. — NUESTRA CASA NO TIENE AGENTES. 50 varas al Norte del Telégrafo No. 71.—22 Abril.

## Ud. quiere economizar dinero

Si Ud. necesita un ataúd, cómprelo en la Nueva Funeraria de Cuesta de Moras. Allí encontrará a su gusto, pues los hay de variedad de formas, hay un surtido muy variado para satisfacer todos los gustos. Avenida Central, Cuesta de Moras — Teléfono No. 330.

## CLINICA DENTAL

— DEL —  
Dr. Rubén Castro  
Cirujano Dentista  
Extracciones sin dolor. Frente al Parque, contiguo a Paynter Bros. Teléfono No. 929.

## DOS PAJAROS LLEGADOS DE AFUERA

que estafan á un Cónsul con una letra á la vista y el pago de hotel

Se habla de su expulsión en Consejo de Ministros

Ha sido objeto de comentarios una curiosa estafa cometida en estos días, por dos personas, hombre y mujer—en esta capital; parece que el perjudicado es un señor Cónsul.

Se dice que hace próximamente un mes llegó a Limón una gasolina con procedencia de Bluefields, y en ella vinieron los dos personajes de esta historia. Como extranjeros se presentaron ante el Cónsul respectivo, y el varón solicitó dinero del señor Cónsul, dinero que le fue facilitado. La suma en cuestión, muy pequeña, le fue devuelta al señor Cónsul, pero a los pocos días el mismo sujeto—que se hizo pasar aquí como pintor—solicitó una cantidad regular de dólares, con el objeto, según dijo, de llevar a cabo un gran contrato de pintura: el señor Cónsul no facilitó dinero en efectivo, pero sí dio una letra contra una gran casa comercial, con el objeto que ya se conoce.

Aquí empezó a enredarse el ovillo, pues el tal pintor no sacó materiales de pintura, sino que negació la letra.

Al mismo tiempo la hermana del pintor se presentaba donde un Ministro, a quien hizo solicitudes de dinero, pero este diplomático no creyó en las buenas intenciones, y en conversación casual le contó lo ocurrido al Cónsul, quien así se enteró que mientras por un lado invocando nacionalidad quizá ficticia, se le sacaba dinero, por otro lado, la hermana de su protegido hacia otro tanto.

El señor Cónsul, instigado con esto, pasó a la casa comercial contra la cual había girado una letra, y allí supo que esa letra había sido negociada por una persona de San José ignorante de tales manejos.

Total: que el golpe ha sido en serio, pues no sólo le habían estafado la letra, sino que dicen le pasaron la cuenta de dos hoteles en donde sucesivamente se habían alojado sus protegidos.

Se dice ya, que ambos pájaros, mujer y varón, van a ser expulsados del país, pero esta última noticia la acojemos como un simple rumor.

## "La Balanza"

Fábrica Eléctrica de Cacao y Café Molido  
SERVICIO A DOMICILIO

Calidades especiales y corrientes SIN ADULTERACION  
Teléfono 408 - - - - - Apartado 357

J. GIL MAYORGA  
San José.

Pidan muestras y precios — Aseo escrupuloso

Principales puntos de expendio:

Siglo Nuevo.—El Gremio.—E. Guilart.—La Reforma.

# LOS CIVILISTAS en el Circo Teatro

Anoche, a las siete y media, se reunieron los civilistas de San José en el Circo Teatro. Llegó también alguna gente de los barrios cercanos a la capital.

La reunión fue muy numerosa, y a ella asistió público de los otros partidos políticos, pues como ayer decíamos, había vivo interés en oír las declaraciones que el señor Iglesias hiciera a propósito del incidente en Tierra Blanca.

Llevaron la palabra: los señores don Manuel Antonio Gállegos, don Mario Sanco y don Arturo Volio, y poco después el señor Iglesias, quien se expresó en términos fluidos y vibrantes, y trató puntos cardinales de su programa, refiriéndose en particular al combate de que es objeto por parte del duranismo; luego hizo relación de su viaje a Cartago y pueblos circunvecinos, deteniéndose a examinar desde puntos de vista personal, el encuentro con los republicanos de Tierra Blanca, y comparándolo con otro de igual índole que tuvo lugar en Agua Caliente, en donde sostuvo una réplica brillante con un representante del duranismo.

Atacó rudamente al duranismo y trató con cierta consideración al fernandismo, al que calificó de enemigo leal.

Afirmó que a los pueblos de Cartago que él visitó, Negaban propagandistas del duranismo, elegantemente montados, diciendo: "A tanto el voto". Dijo que el Dr. Durán había aceptado la Segunda Designatura que le ofreciera el Partido Civil en el Poder.

Y que quienes atacaban hoy al Lic. don Máximo Fernández, tan rudamente como lo atacaban a él, son los mismos que hace cuatro años iban del brazo del señor Fernández, y los mismos que contribuyeron a llevarlo a la Presidencia del Congreso,

proporcionándole la mayoría con que cuenta ahora en la Cámara.

El Partido Civil irá al triunfo, dijo a los suyos, y de ese triunfo vosotros me respondéis.

Declaró por último, que autoridades como el Gobernador de Cartago, ponían en peligro hasta la tranquilidad nacional.

El triunfo será nuestro por nuestro propio esfuerzo,— les dijo— pero si hubiera de tocarnos una derrota que no nos tocará, será por nuestra culpa únicamente, y no por combinaciones o culpas ajenas.

Todo esto fue dicho y oído en medio de los grandes aplausos.

Concluidos los discursos, desfilaron los manifestantes a la casa del Jefe, en donde volvió a ser aclamado el señor Iglesias.

Los afiliados a los otros bandos políticos, guardaron en toda la noche la mayor compostura, y ni un sólo incidente se registró en los anales policíacos, por causa de esa manifestación.

## Incendio

Hoy a las doce, en la Avenida 1a. y calle 23, se declaró un violento incendio en la casa de don Pedro Leytón.

El fuego destruyó una parte de la cocina, y fue apagado por los particulares y la policía. Las pérdidas se estiman en 40 colones.

Se inició con motivo de un tizón que estaba al aire libre, y cerca de un tabique.

### CONSTRUYO CASAS

con maderas de PRIMERA CALIDAD, y con facilidades de pago. NICOLAS MONTERO B. 100 varas al Este de Victorio Gey 139—10 jun. a. s. o.

## La Policía de Higiene descubre en la Sabana un horrible cuadro de miseria

La Policía de Higiene, desde hace días recorre la ciudad, visitando todos los tugurios; de este modo acertó a llegar al lado de la Sabana, y en un cuchitril, al cual penetraban los rayos del sol, encontró a dos hermosas niñas, en el fondo de una pieza húmeda casi desfigurada por el hambre y por infinidad de parásitos.

Micaela Arias se llama la madre de esas pobres niñas, pero según se sabe, ésta es una mujer bagabunda, que recorre las calles día y noche dejando en el

más completo desamparo a sus hijas.

Las pequeñas, de nueve y doce años de edad, respectivamente, llevan los nombres de Oliva y María; ninguna de ellas podía dar paso a causa de la hinchazón de sus pies, llenos de parásitos; la cara y los brazos de ambas, presentaban un aspecto igual.

Ante el señor Agente 10. de Policía declararon que "comen alguna cosa cuando la hay."

Como era imposible llevarlas de la mano, se les condujo en Ambulancia al Hospital.

## Un vendedor de helados por puro placer se dispara un tiro de revólver en la tienda de Sauma

El suceso ocurrió a las 11 y minutos de la mañana en la tienda de don Pedro J. Sauma, frente al Mercado.

Se llama el protagonista de este drama, Marcial Sojo, de 22 años de edad, casado con Elisa Chávez, señora muy conocida en el barrio del Pacífico.

Según pudimos averiguar este sujeto había andado toda la mañana en busca de un revólver para quitarse la vida, así se lo dijo a varios amigos, y uno de ellos dio parte de lo que hacía Sojo, al policial José Hernández, de la Segunda Sección, en la esquina de "El Dante". Hernández se dio a la tarea de perseguir a Sojo, pero a éste le habían nacido alas en los pies, y al doblar una esquina, cerca del "8 de mayo" lo perdió de vista. Inmediatamente llegó a dar parte del suceso a la Segunda Sección.

UN TIRO FRENTE AL MERCADO. — ACUDE EL SARGENTO QUESADA

Al mismo tiempo que el policía Hernández informaba de este incidente en la Comisaría 2a., se oía una detonación de arma de fuego en la tienda "La Marcha de Cádiz" de Pedro J. Sauma; la gente de la vecindad, presurosa, se aglomeró en esa calle, y el Sargento Alberto Quesada, entró en la tienda dicha, en donde encontró a Sojo, tendido en el suelo, boca arriba; el Sargento le quitó el revólver y lo primero que hizo después, fue contenerle con ambas manos la sangre que le manaba de la herida.

El señor Quesada ocurrió a llamar al Juez del Crimen, al Médico del Pueblo y la Ambulancia, pero comprendiendo que el caso urgía tomó un coche y lo trasladó personalmente al Hospital.

En el camino Sojo le dijo al

Sargento que se había "matado" por puro placer.

Y has tomado aguardiente, le preguntó.

Nó, absolutamente, dijo el herido.

Pero el Sargento Quesada dice que sí había tomado Sojo bastante licor.

Insistió en manifestar que se había querido matar por puro placer, y por último le entregó a al Sargento un retrato.

Este es el retrato de mi hermana Luisa, le dijo, vive cerca de "El Balletero", entréguele Ud. esto de mi parte y dígame que deseo verla antes de morir.

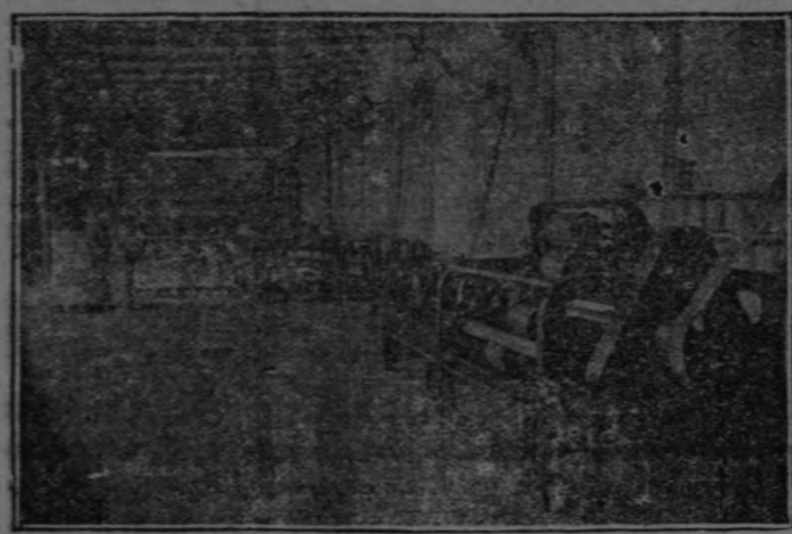
Sojo fue entregado al doctor Aguilar, Médico residente del Hospital, y se le trasladó al Salón de Cirugía.

LO QUE DICE DOÑA FELIPA SAUMA. — DICTAMEN MEDICO.

A cargo de esta señora estaba la tienda de Sauma a la hora que entró Sojo allí. Dijo que iba a comprar un revólver y él mismo abrió un cajón donde guardaban las armas; escogió uno calibre 38 y colocándose en el pecho disparó.

El tiro salió en dirección a la calle, dieron gritos los chiquillos que estaban por ahí cerca, y luego se presentó el Sargento

## Cordelería Nacional



Esta fábrica provista de máquinas modernas, puede competir ventajosamente con el artículo importado y se halla en condiciones de satisfacer cualquiera solicitud.

El mecate elaborado con fibra de nuestra cabuya, declarado por expertos ser tan buena como el de Manila, supera al sisal especialmente por la calidad de la fibra y con la ventaja, además, de su mayor torsión, resistencia, flexibilidad y duración y notable diferencia en el costo.

Las cualidades especiales del Mecate Nacional son las mejores recomendaciones que se ofrecen al público.

En la Fábrica, situada en la calle 5a., entre la 8a. y 16a. avenidas se

COMPRA CABUYA FEDERICO PERALTA.

Quesada, quien hizo guardar la puerta con gendarmes para evitar un robo.

El dictamen que nos facilitó el doctor José Ma. Barrionuevo, dice así: la bala entró en el cuarto espacio intercostal derecho, media pulgada afuera de la tetilla, y vino a salir al lado de la escápula en el quinto espacio intercostal en la espalda. Sana en 9 días salvo complicaciones.

Es indudable que el señor

Marcial Sojo quiso matarse de veras por puro placer y a causa de una monstruosa papalina.

### AVISO

Matrimonio extranjero busca una sirvienta joven, para adentro, y una lavandera por día. Informes en la Dirección de este diario.

140—10 y 11 jun.

Gran Premio en la Exposición de Higiene Dresden 1911.

"KALODERMA" Insuperable para la higiene del cutis y la belleza de las facciones.



CREMA — JABÓN — POLVOS Jabón para afeitar (sticks) en estuche de aluminio. De venta en todas las casas importantes del ramo. F. Wolff & Sohn, Karlsruhe.

# YA TODO EL MUNDO FUMA

LOS FAMOSOS CIGARRILLOS

# MARIPOSA

ELABORADOS CON LOS MEJORES TABACOS DE LA HABANA

ALGODON PECTORAL ARROZ

Cada paquete lleva 18 cigarrillos y una preciosa MARIPOSA pintada en seda, de diferentes estilos

## CONCURSO DE MARIPOSAS

300 en premios

Ofrecemos a las señoras ó señoritas que presenten antes del día 12 DE JULIO DE 1913 el MEJOR TRABAJO de costura ó bordado en combinación con las lindas mariposas que se encuentran en cada paquete de cigarrillos MARIPOSA

Un Tribunal compuesto de tres distinguidas damas de esta capital, juzgará los trabajos y otorgará los premios

### PRIMER PREMIO

Una pulsera de reloj de oro de 18 k. con un relojito precioso guarnecido de 12 brillantes montados en platino.

VALOR: € 175-00

### SEGUNDO PREMIO

Un precioso pañolón de seda, todo bordado y de preciosos diseños.

VALOR: € 100-00

### TERCER PREMIO

Seis pares de medias finísimas de seda para señora

VALOR: € 25-00

Ninguna persona que tenga interés ó conexión con la REPUBLIC TOBACCO Co., puede participar en el concurso

## VENTAS AL POR MAYOR

W. STEINVORTH y Hno., en San José, Limón, Alajuela y Puntarenas

Cigarrería "EL PROGRESO" y T. ASSMANN & Co., en San José

en venta al por menor en todas las buenas Pulperías y Cantinas

# La cuestión de Alsacia-Lorena

Paris, Mayo 13 de 1913.

Señor Director:

Seguimos bajo la perpetua amenaza de una guerra europea. Sin este asunto de Alsacia-Lorena, hace tiempo que Francia y Alemania serian aliadas y que la paz universal seria un hecho. Alemania va resultando pequeña para su población, y como las colonias que tiene las ha tomado después de haber hecho su elección las demás naciones, resulta que aquellas no responden a los deseos de la raza germánica.

Se ha hablado pues, de la cesión de Madagascar a Alemania en cambio de la Alsacia-Lorena.

La Isla de Madagascar es más grande que toda Alemania.

Es muy fértil y alimenta a una población de cuatro millones de habitantes.

Los periódicos alemanes no dan a conocer claramente su opinión sobre el particular.

Lo único que se sabe, es que nuestros vecinos acostumbran a pedirlo cuando quieren.

Se añadia que si Alemania consentia en devolvernos la Alsacia-Lorena a cambio de Madagascar, Francia contrataria una alianza con Alemania y además autorizaria que sus valores fuesen cotizados en la Bolsa de Paris. (Actualmente ningún valor alemán puede ser cotizado, comprado o vendido en la Bolsa de Paris.)

Todas las tentativas de acuerdo Franco-Alemán fracasarán siempre, hasta tanto no se arregle la cuestión de la Alsacia-Lorena entre ambos países. ¿Es decir esto que la cosa es completamente imposible? no lo creo: quieren sinceramente un acuerdo, se puede siempre encontrarle.

Nuestros Diplomáticos son ingeniosos y todo sacrificio será fácil con tal de llegar por fin a establecer definitivamente la paz europea.

La famosa conferencia de Berna, no ha dado ningún resultado, no podía darlo.

Por lo demás, la partida no era igual.

A esta conferencia asistían 150 Diputados y Senadores franceses, y no habia más que 34 delegados alemanes.

Además, un Diputado francés tiene una influencia cierta sobre el Gobierno; un voto hostil de la Cámara destruye a un Ministerio, cuando en Alemania un miembro del Reichstag carece de esa enorme fuerza contra el Gobierno.

El puede votar o rechazar los votos que le pidan, y si los rechaza, se pronuncia su disolución.

No tiene el derecho de hacer caer el Ministerio: en una palabra, no representa nada.

El Gobierno alemán se burla de los sentimientos del Representante.

Varios Delegados alemanes han llegado hasta a manifestar que si Francia renunciaba a la Alsacia-Lorena, perderia la consideración de todas las naciones.

Los Diputados franceses han recibido allí una lección, la cual ha debido serle muy penosa.

La opinión pública en Francia se ha mostrado muy hostil a la conferencia de Berna, y lo cierto es, que los Senadores y Diputados que han cometido la tontería de asistir a ella, no serán reelegidos.

El asunto de la Alsacia-Lorena queda como estaba, y la conferencia que no ha durado más que dos días, demuestra de una manera innegable que ha fracasado completamente.

Hoy se sabe que toda inteligencia amigable con Alemania, no es posible y que a no ser que sobrevenga un acontecimiento imposible de preveer, Europa continuará viviendo en pie de lo que se llama la paz armada.

CORESPONSAL

## EL ACCIDENTE DE ANOCHE en la Avenida Central

Anoche como a las siete, más de doscientas personas se congregaron en la Avenida Central, frente al taller de muebles de don Jorge Morales Bejarano.

Dos transeuntes recogieron de la vía a un jovencito de unos 14 años de edad, que parecía estar golpeado de mucha gravedad.

Un gendarme indagó con los curiosos respecto al herido, y así supo que lleva el nombre de Rafael Carvajal, estudiante, e hijo de don David Carvajal.

La gente seguía reuniéndose; acertó a pasar por allí el doctor Barrionuevo, y lo examinó: según este facultativo, el chico estaba muy mal golpeado, pero no quiso dar allí mismo dictamen, pues no era la oportunidad de explicar si se había causado alguna lesión interna.

Se le preparó convenientemen-

te con algunas medicinas mandadas a traer a la botica próxima, y después se le remitió en la ambulancia al Hospital.

Por allí nos quedamos nosotros indagando sobre el accidente, y así pudimos averiguar que el "chico" (de 14 años), iba a hacer una visita al lado de La Soledad, y para ello tomó el tranvía, pensando quedarse en la esquina de Challes; pero no vio a qué horas pasó de esa esquina. Desatinadamente optó por tirarse a la vía al lado izquierdo, el carro iba para San Pedro del Mójón, a toda velocidad, y el joven cayó de cabeza rompiéndose la cara y un brazo contra el pavimento.

Muchos creyeron que se había matado, pero a los pocos momentos volvió en sí con algunas diligencias que se le hicieron a la mayor brevedad.

gar su claridad por la Calle Central de la villa.

Llegó el mes de enero de 1913, con su cifra fatal, y la Municipalidad se encontró sin fondos para pagar el servicio. Dijo que los vecinos querian luz, pero sin soltar un cinco. La Compañía, naturalmente, no se contentó con excusas y desconectó la luz.

Guadalupe estuvo a oscuras cinco meses, volvió el histórico candil a su puesto, la lámpara tubular recobró sus derechos menoscabados y la vela esteárica

# Bennett Rojas y Fernández Banqueros

CAPITAL PAGADO..... MAS DE ₡ 1,900,000-00

Continúan siempre ofreciendo á su numerosa clientela todas las ventajas de un TRATO CORDIAL Y CORTES y de sus métodos modernos é inmejorables, así como de sus

HORAS DE DESPACHO.

Verificamos toda clase de operaciones Bancarias en los términos más ventajosos.

PAGAMOS INTERESES SOBRE DEPOSITOS A LOS TIPOS SIGUIENTES

En cuenta corriente, siempre que el saldo al Haber de la cuenta sea mayor de ₡250-00 por ciento anual.

Cuando el saldo fuere menor NO se reconocerán intereses.	
En Certificado de Depósito:	
A la vista .....	6
" un mes de plazo .....	7
" tres meses de plazo .....	7 1/2
" seis meses de plazo .....	8
" un año de plazo .....	8 1/2

HORAS DE DESPACHO:

Lunes á Viernes ..... de 7-30 a. m. á 4 p. m.  
Sábados ..... de 7-30 a. m. á 3 p. m.

AGENCIA EN CARTAGO: NICOLAS CASASOLA ORTIZ.

San José, 31 de Marzo de 1913. 21 R. 12

## UNITED FRUIT CO. -- SERVICIO DE VAPORES SALIDA DE VAPORES DE PUERTO LIMON

PARA NEW YORK, via Colon y Jamaica, todos los lunes á las 5 p. m.  
Los nuevos y lujosos vapores, PASTORES, GARRILLO, SIKAGLA y TIVIVES, llevarán pasajeros y carga de Limón á New York en menos de ocho días, haciendo en Colon y Jamaica solamente para recibir pasajeros y correspondencia. También llevarán carga para Europa via New York.  
Estos vapores hacen conexión en Colon con vapores para Bocas del Toro, Cartagena, Puerto Colombia y Santa Marta.  
PARA NUEVA ORLEANS, via Bocas del Toro y Colon, todos los jueves á las 5 p. m. Servicio solamente de pasajeros con los reconocidos vapores HEREDIA, CARTAGO y PANDEMA.  
PARA PUERTO CORTÉZ, PUERTO BARRIOS Y BELICE, todos los domingos á las 5 p. m. Servicio solamente de pasajeros con los vapores MAROWIJNE, COPPENAME y SARANACCA.  
PARA BOSTON (directo) todos los sábados en la noche.  
Servicio solamente de pasajeros con los vapores SAN JOSE, LIMON Y ESPARTA.  
Todos los pasajeros de primera clase para Bocas del Toro y Colon, Panamá, deben presentarse ante el Consul Americano en San José ó Limón CINCO DIAS consecutivos antes de embarcarse á fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar durante dichos cinco días.  
Durante la época de Abril primero á Octubre treinta y uno, todos los pasajeros para Nueva Orleans, deben presentarse ante el Consul Americano en San José TRES DIAS consecutivos antes de embarcarse, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar durante dichos tres días.  
Además, todos los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.  
Para más informes, reservaciones de camarotes, etc., diríjase á las oficinas de la UNITED FRUIT COMPANY en San José ó Limón, ó á los Sub-Agentes SASSO Y PIRIE en San José.  
A/R. W. E. MULLINS, Administrador General. 2

## COGNAC OTARD DUPUY

EL MEJOR COGNAC

CIGARRILLOS "COQUETAS" Y "LA LEGITIMIDAD"

EN EL "SIGLO NUEVO"

## HAMBURG-AMERICAN LINE ATLAS SERVICE

Los siguientes lujosos vapores de la Compañía salen de Limón semanalmente para NEW YORK, y hacen escalas en COLON, KINGSTON (Jamaica) y SANTIAGO DE CUBA

- "PRINZ JOACHIM".
- "CARL SCHURZ".
- "PRINZ AUGUST WILHELM".
- "E. L. BOAS".

Además los vapores "PRINZ JOACHIM" y "PRINZ AUGUST WILHELM" tocan en PEARL LAGOON (Nicaragua). Los vapores CARL SCHURZ y E. L. BOAS tocan en SANTA MATA (Colombia).

Es la ruta más rápida para la EXPORTACION DE CAFE. Todos los vapores tienen MEDICOS Y CAMARERAS. Para pasajes y más detalles en las oficinas del Agente en SAN JOSE Y LIMON.

JOHN M. KEITH, Agente General. 7

## ALMACEN ROMERO--

ESTAN LLEGANDO

## LAS ULTIMAS NOVEDADES

COMPRADAS

POR DON MANUEL

## EL ESPEJO

Gran Fábrica de Espejos, Lunas y Cuadros

J. PEREIRA Y Co. SUCESION

Calle 6a. N. (Al lado de la Botica de la Fe

Apartado 461--San José

Surtido completo de espejos nuevos, que se venden á mitad de precio. Se componen espejos manchados y se arreglan marcos.

Se mantean y taladran cristales

TRABAJO GARANTIZADO 14

## GRAN HOTEL INTERNACIONAL -- SAN JOSE

RESTAURANT DE PRIMERA CLASE

Unico con salón de Billar.—Excelente Cantina.—Habitaciones lujosas.—Es el preferido por las gentes de buen gusto, por su confort y aseo.—Administrado personalmente por su propietario, ALFREDO TOSI

Teléfono No. 215. Apartado No. 398. 16

## AZUCAR!

Pida usted siempre azúcar de los ingenios VICTORIA O ARAGON y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, y por mayor en MIS OFICINAS, las cuales están situadas: SAN JOSE, frente á la Casa Presidencial, Calle del Comercio; en LIMON, cerca de la Estación del Ferrocarril.

20 GUILLERMO NIEHAUS

LA UNICA LEGITIMA

## BREVA KEYSTONE

DONDE T. ASSMANN & CO.

22

## LUZ EN GUADALUPE

Nuestro corresponsal nos da la noticia, dándole al asunto una importancia capital.

Los vecinos del simpático pueblo nunca han hecho mayor aprecio de la luz incandescente. El año pasado unos chicos trasnuchadores asaltaron los postes y no dejaron lámpara en su lugar; la compañía tuvo que enfrentarse con heroísmo ante la catástrofe, y la luz se repuso. Esto costó un buen puñado de colones. La Municipalidad rindió las gracias, los vecinos dieron excusas y volvió la luz a prodri-

## Los que viajan

—Salieron via a Puntarenas: don José Guevara, don Vidal Rosales, don Manuel Soto y los señores Filemón Orozco, Luis Fallas, Antonio Monge, Mauro González y Antonio Meléndez.

—Llegaron por esa vía: don Nicanor Santos, don Luis Ortiz M., y don Macabeo Roldán.

Por el tren de Limón partieron: el Lic. don Ramón Bustamante, don Enrique Zamora, don Francisco Ortiz, don Ignacio Hernández y don Manuel Oviedo.

—Por el tren de Alajuela: don Fidel Mata Valle, don Juan Alfaro, don Tomás Valverde, don Anibal Calvo, don Tranquillo Sáenz y los señores Armando Céspedes, José Montiel, Lino Vázquez, Antonio Serrano y José María Cartin.

—Salieron por vía Limón: don José María Castro, don Macario Molina, don Juan R. Arias, don Ernesto Alfaro, don Francisco Orozco, don Albino Villalobos, don Gerardo Lara, don Oscar Baudrit y los señores Francisco Chacón, Santiago Fernández, Luis A. Odio, Irineo Salgado y José A. Sárate.



## En junio próximo

se venderá la casa en que habitaba el infrascrito, amplia, edificada en un terreno de mil trescientos metros cuadrados, elegante, de dos pisos, con frente á dos calles, cuidadosamente construida, á prueba de temblores, por ser de tela metálica y á prueba de incendio, tanto por estar completamente aislada, cuanto porque las maderas usadas son refractarias al fuego; rodeada de corredores en ambos pisos, y de jardines también por sus cuatro lados, higiénica y confortable como ninguna por encontrarse en el lugar más alto de la ciudad, á cien metros del Parque Nacional, sobre la hermosa calle nueva que conduce á los Baños Municipales, y por ser los dormitorios grandes, altos, ventiladísimos y visitados por el sol durante todo el día; tiene lugar para cochera y caballeriza con su respectiva entrada para esos usos. Del segundo piso se domina todo el valle central y por lo mismo la vista panorámica es admirable.

Se construyó con el mayor esmero, por los mejores carpinteros y albañiles del país, COMO COSA PROPIA, SIN QUE HUBIERA PASADO POR LA MENTE DEL DUEÑO LA POSIBILIDAD DE TENER QUE VENDERLA. Es, pues, una ocasión que debe ser aprovechada por las personas que tengan empeño en conservar la salud de sus familias.

Las llaves están en manos del infrascrito, en la casa vecina, y para precio y facilidades de pago pueden entenderse con el señor don Jaime G. Bennett.

1113-24 my á 25 jn. M. ARGÜELLO DE VARS. P. L.—128

Renovación constante de Casimires ingleses

Especialidad en Trajes de Etiqueta

Estilo Inglés ó Americano

Calle Central, frente á la Botica del Comercio

50

Sastrería Inglesa

J. Alleyne Belgrave

## TIENDA Y ALMACEN DE MAX KEPFER

Venta al por mayor y al menudo á precios sin competencia.

Artículos para señoras, caballros y niños del mejor gusto.

Se esperan ya las novedades que está seleccionando don Max. en Europa.

Realización de las existencias con precios sumamente cómodos.

La mejor ocasión para la gente de buen gusto.

Gran oportunidad para obtener sedas, adornos, pasamanerías á mitad de su valor.

Regalos para matrimonios.

29 UNA VISITA CONVENCE

JUAN KNOHR HIJOS

SAN JOSE Y LIMON

Recomiendan á su clientela las marcas de barina "LA FLOR", "TRIUNFO" y "PRIMAVERA".

35

# DE OCASION Se vende UN MOTOR de VAPOR DE CALIDAD EXTRA SUPERIOR, DOBLE CILINDRO

UNA CALDERA especial para alta presión de 50 HP.

INFORMES: JABONERIA Y ASERRADERO DE "EL LABERINTO"

